



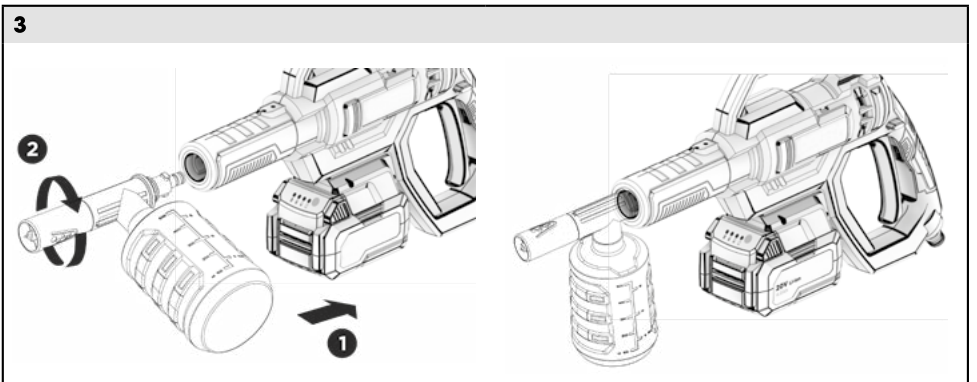
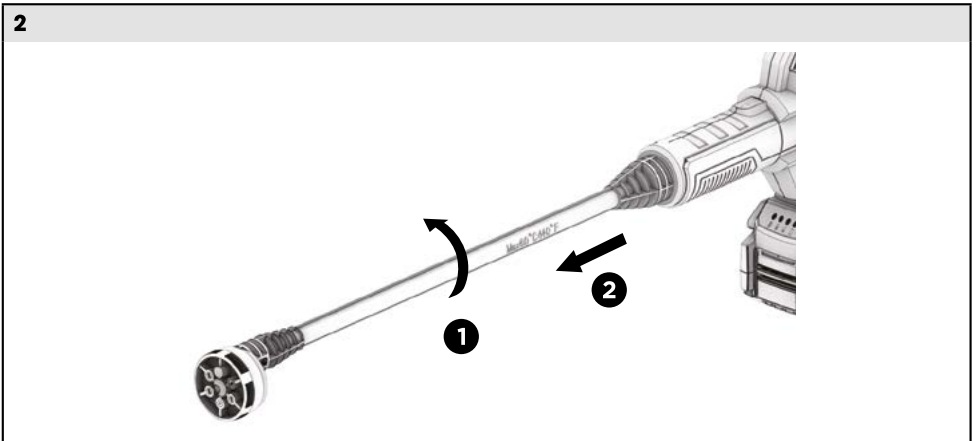
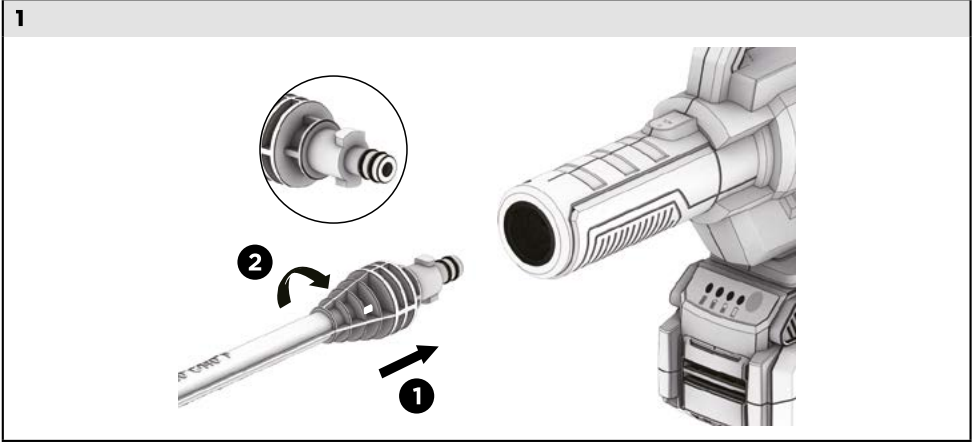
FIELDMANN[®]
Home & Garden Performance

20V_{Li-Ion}
FASTPOWER

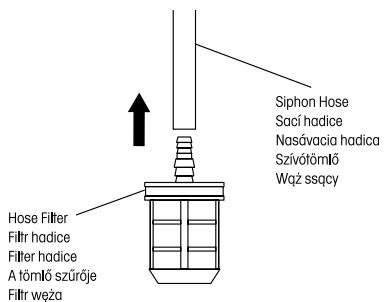
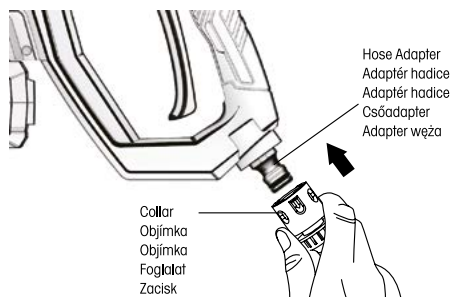


FDW 70905-0

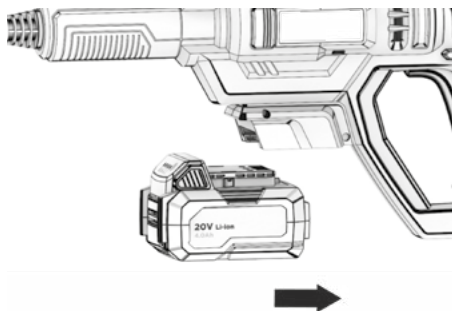
English	7-22
Čeština.....	23-40
Slovenčina	41-58
Magyarul	59-74
Polski	75-92



4



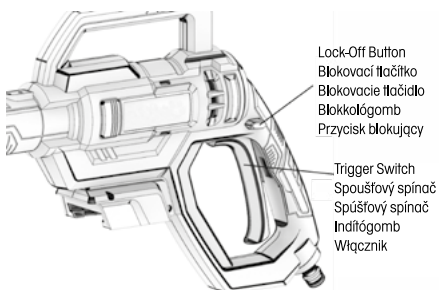
5



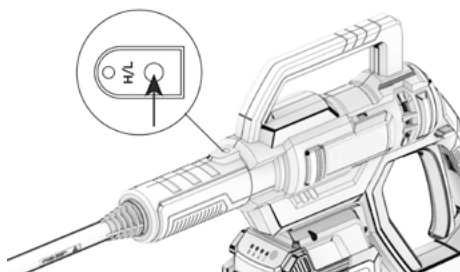
6



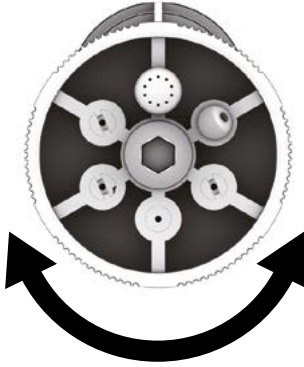
7



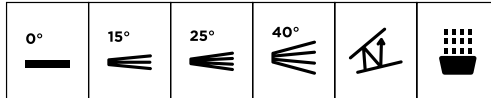
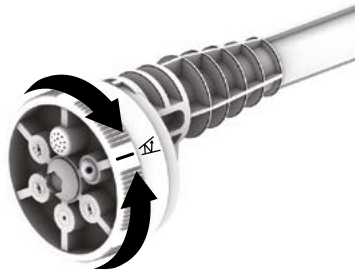
8



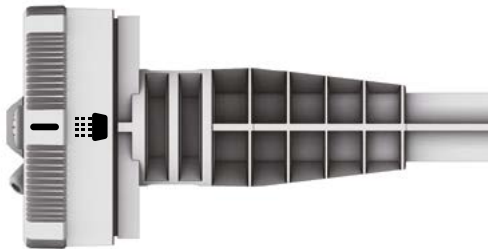
9



10



11



Akumulatorowa myjka ciśnieniowa



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za zakup tej akumulatorowej myjki ciśnieniowej. Przed przystąpieniem do użytkowania należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją do wglądu w przyszłości.

SPIS TREŚCI

1. Podstawowe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa elektronarzędzi	76
2. Symbole	80
3. Opis.....	81
4. Dane techniczne	82
5. Montaż	83
6. Sposób użycia.....	84
7. Konserwacja.....	87
8. Rozwiązywanie problemów	89
9. Utylizacja.....	90

1. PODSTAWOWE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRONARZĘDZI

- ☼ To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do wydmuchiwania lekkich i suchych materiałów, takich jak liście, odpady ogrodowe, trawa, małe gałęzie i małe kawałki papieru.
- ☼ To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- ☼ Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Należy przestrzegać ogólnie uznawanych przepisów prewencji wypadków i załączonych przepisów bezpieczeństwa.
- ☼ Wykonuj wyłącznie prace opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Jakikolwiek inne wykorzystanie jest niewłaściwe. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku takiego użytkowania.

⚠ UWAGA!

Przeczytaj i przyswój wszystkie wskazówki. Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń i instrukcji może być przyczyną porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń. Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do wykorzystania w przyszłości. Termin „elektronarzędzia“ we wszystkich ostrzeżeniach odnosi się do elektronarzędzi zasilanych z sieci (z przewodem zasilającym) lub elektronarzędzi zasilanych z akumulatora (bez przewodu zasilającego).

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- a. Dbaj o czystość i dobre oświetlenie miejsca pracy. Nieuprzątnięte i niedoświetlone miejsce pracy może spowodować wypadki.
- b. Nie używaj elektronarzędzia w środowisku wybuchowym, jak np. pomieszczenie z cieczami łatwopalnymi, gazami lub substancjami pyłowymi. W elektronarzędziu dochodzi do iskrzenia, które może spowodować zapalenie pyłu łatwopalnego lub wycieków.
- c. Podczas pracy z narzędziem zachowaj bezpieczną odległość od dzieci i innych osób. Nieuwaga może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

Bezpieczeństwo elektryczne

- a. Wtyczka kabla zasilającego urządzenia musi być zgodna z gniazdkiem. Nigdy w żaden sposób nie przerabiaj wtyczki. Nie należy używać żadnych adapterów wtykowych do elektronarzędzi, które są chronione przez uzziemienie.
Oryginalne wtyczki i odpowiednie gniazdka obniżają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- b. Nie dotykaj uzziemionych powierzchni takich jak rurociągi, kaloryfery, kuchenki elektryczne i lodówki. W przypadku uziemienia ciała wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- c. Nie narażaj urządzenia elektrycznego na oddziaływanie deszczu lub wilgoci.
Jeśli do urządzenia elektrycznego przedostanie się woda, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- d. Zachowaj ostrożność podczas manipulowania kablem zasilającym. Nigdy nie należy używać przewodu zasilającego do przenoszenia lub przesuwania narzędzia, a także do odłączania narzędzia od sieci elektrycznej. Nie dopuść do kontaktu kabla z zatłuszczonymi, gorącymi i ostrymi przedmiotami lub z ruchomymi częściami. Uszkodzony lub splątany kabel zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- e. Podczas pracy z narzędziami elektrycznymi na zewnątrz należy używać przedłużaczy przeznaczonych do użytku zewnętrznego. Użycie kabla do użytku zewnętrznego obniża ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Bezpieczeństwo osób

- a. Zachowaj ostrożność, kontroluj, co robisz i zachowaj rozwagę podczas pracy z urządzeniem elektrycznym. Nie należy używać elektronarzędzi, jeżeli użytkownik jest zmęczony lub znajduje się pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Krótka chwila nieuwagi podczas pracy z urządzeniem elektrycznym może prowadzić do poważnych obrażeń.
- b. Używaj środków ochrony osobistej. Zawsze stosuj ochronę wzroku. Środki ochronne, takie jak maska ochronna, antypoślizgowe obuwie robocze, kask ochronny i ochronniki słuchu, które są używane w odpowiednich warunkach pracy, obniżają ryzyko obrażeń osób.
- c. Nie dopuść do przypadkowego uruchomienia urządzenia. Przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub przed włożeniem akumulatora, podnoszeniem lub przenoszeniem urządzenia należy upewnić się, że główny wyłącznik znajduje się w pozycji OFF. Przenoszenie elektronarzędzia przy jednoczesnym umieszczeniu palca na głównym włączniku lub podłączanie do sieci elektrycznej w momencie, kiedy włącznik główny jest w pozycji włączone, może spowodować obrażenia.
- d. Przed uruchomieniem urządzenia należy zawsze upewnić się, że w pobliżu urządzenia nie znajdują się klucze lub elementy regulacyjne, a jeśli tak, należy je usunąć. Klucze lub elementy regulujące zapomniane na obracających się częściach narzędzia mogą spowodować obrażenia.
- e. Nie przeszkadzaj sam/sama sobie. Podczas pracy zawsze zachowuj stabilną pozycję i równowagę. Umożliwi to lepszą obsługę urządzenia elektrycznego w nieoczekiwanych sytuacjach.
- f. Ubierz się stosownie. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Zadbaj o to, aby włosy, odzież lub rękawice nie dostały się niebezpiecznie blisko ruchomych części. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać uchwycone przez poruszające się części.
- g. Jeśli urządzenia są wyposażone w adapter do podłączenia urządzenia do uchwycenia pyłu, zapewnij jego właściwe podłączenie i prawidłowe funkcjonowanie. Użycie takich urządzeń może obniżyć ryzyko dotyczące pyłu.

Utrzymanie elektronarzędzia i jego konserwacja

- a. Nie obciążaj nadmiernie narzędzia elektrycznego. Używaj odpowiedniego narzędzia elektrycznego do danego typu pracy. Przy użyciu odpowiedniego typu narzędzia praca zostanie wykonana lepiej i bezpieczniej.
- b. Jeśli nie można włączyć i wyłączyć głównego włącznika narzędzia, nie używaj narzędzia. Każde narzędzie elektryczne z niedziałającym głównym włącznikiem jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- c. Przed przystąpieniem do regulacji urządzenia, przed wymianą akcesoriów lub gdy urządzenie nie jest używane, należy odłączyć przewód zasilający od gniazdka elektrycznego i/lub wyjąć baterię z urządzenia. Te środki ostrożności zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia urządzenia.
- d. Przechowuj narzędzie z dala od dzieci i nie pozwól, aby z narzędzia korzystały osoby nieznające jego obsługi lub z niniejszej instrukcji. Narzędzie elektryczne w rękach niewykwalifikowanej osoby jest niebezpieczne.
- e. Wykonuj konserwację elektronarzędzia. Należy sprawdzić, czy nie ma nieprawidłowego ustawienia lub zablokowania ruchomych części, uszkodzenia poszczególnych części oraz innych okoliczności, które mogą mieć wpływ na działanie urządzenia elektrycznego. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, oddaj je przed użyciem do naprawy. Przyczyną wielu usterek bywa zaniedbanie konserwacji narzędzia.
- f. Dbaj o to, aby narzędzia tnące były ostre i czyste. Prawidłowo konserwowane narzędzia tnące z ostrymi ostrzami rzadziej się blokują w obrabianym materiale i lepiej się nimi manipuluje.

- g. Używaj tego narzędzia elektrycznego i wyposażenia zgodnie z niniejszą instrukcją i bierz pod uwagę warunki miejsca pracy oraz rodzaju pracy, która będzie wykonywana. Używanie narzędzia elektrycznego do innych celów niż te, do których jest przeznaczone, może być niebezpieczne.
- h. Tego narzędzia nie wolno używać osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, umysłowych lub psychicznych (włącznie z dziećmi) ani osobom o niewystarczającym doświadczeniu oraz wiedzy, jeśli nie są pod nadzorem lub jeśli nie osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo nie poinstruowała ich w zakresie jego użycia.
- i. Dzieci powinny być zawsze pod nadzorem, który zapewni, że nie będą się bawić narzędziem.

Użytkowanie i konserwacja urządzenia zasilanego bateryjnie

- a. Przed włożeniem baterii upewnij się, że wyłącznik główny jest w pozycji wyłączonej. Włożenie akumulatora do urządzenia przy włączonym głównym wyłączniku może spowodować obrażenia.
- b. Baterię należy ładować wyłącznie w ładowarce przeznaczonej do tego przez producenta. Ładowarka, która jest odpowiednia dla jednego typu baterii, może spowodować pożar, gdy jest używana z bateriami innego typu.
- c. Używaj urządzenia elektryczne wyłącznie z bateriami, które są przeznaczone do tego urządzenia. Podczas używania jakichkolwiek innych baterii może dojść do obrażeń lub pożaru.
- d. Jeżeli bateria nie będzie używana, należy ją przechowywać z dala od metalowych przedmiotów, takich jak spinacze biurowe, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne drobne metalowe przedmioty, które mogą spowodować spięcie styków baterii. Spięcie styków baterii może spowodować oparzenia lub wybuch pożaru.
- e. W ekstremalnie trudnych warunkach z baterii może wyciekać elektrolit. Wystrzegaj się kontaktu z tym materiałem. Jeśli przypadkiem dotkniesz cieczy, ołucz to miejsce wodą. Jeżeli ciecz przedostanie się do oczu, należy natychmiast wypłukać je wodą i zwrócić się o pomoc medyczną. Ciecz wyptywająca z baterii może spowodować podrażnienia lub oparzenia.

Serwis

- a. Naprawy narzędzia elektrycznego należy powierzyć wykwalifikowanemu technikowi, który będzie korzystać z oryginalnych części zamiennych. W ten sposób zagwarantujesz bezpieczne działanie elektronarzędzia.

INNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Używaj ochronników słuchu.

Nadmierny hałas może spowodować utratę słuchu.

Utrata kontroli nad urządzeniem może prowadzić do obrażeń ciała.

- ✿ Jeżeli to możliwe, do mocowania obrabianego przedmiotu należy zawsze używać zacisków lub imadła.
- ✿ Przed odłożeniem narzędzia zawsze je wyłączaj.
- ✿ Sprawdź, czy panuje wystarczające oświetlenie.
- ✿ Nie wywieraj na narzędzie nacisku, ponieważ doszłoby do zmniejszenia obrotów silnika.
- ✿ Dbaj o czystość miejsca pracy, aby zapobiec poślizgnięciu.
- ✿ Nie pozwól, aby narzędzia używały osoby poniżej 18 roku życia.
- ✿ Używaj tylko wyposażenia, które jest w dobrym stanie.
- ✿ Nie dotykaj ostrza po zakończeniu pracy. Może być bardzo gorący.
- ✿ Nie wkładaj rąk w obszar pod przedmiotem obrabianym.
- ✿ Nigdy nie używaj rąk do usuwania pyłu, trocin lub innych zanieczyszczeń w pobliżu narzędzia.

- ☼ W pobliżu miejsca pracy nie należy nigdy pozostawiać szmat, kabli, sznurów, linek i innych podobnych przedmiotów.
- ☼ Dobrze podeprzyj obrabiany przedmiot.
- ☼ Jeśli podczas pracy z tym narzędziem ktoś cię rozproszy, zakończ proces i przed rozpoczęciem rozmowy wyłącz narzędzie.
- ☼ Regularnie kontroluj, czy wszystkie nakrętki, śruby i inne elementy mocujące są dobrze dokręcone.
- ☼ Jeśli pracujesz z tym narzędziem, używaj wyposażenia zabezpieczającego włącznie z okularami ochronnymi lub przyłbicy, ochronników słuchu i odzieży ochronnej włącznie z rękawicami ochronnymi.
- ☼ Podczas cięcia lub szlifowania należy nosić maskę przeciwpyłową.

Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości, nie włączaj tego narzędzia. Użycie zasilacza o niższym napięciu niż podane na tabliczce znamionowej może spowodować uszkodzenie silnika.

To narzędzie musi być używane tylko do określonych celów. Każde użycie inne niż określone w niniejszej instrukcji będzie traktowane jako przypadek niewłaściwego użycia. W przypadku szkód lub obrażeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, odpowiedzialność ponosi zawsze użytkownik, a nie producent.

Aby narzędzie było używane prawidłowo, należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa, instrukcji montażu i użytkowania podanych w instrukcji obsługi. Wszystkie osoby, które używają i naprawiają to narzędzie, muszą znać niniejszą instrukcję i muszą być poinformowane o możliwych zagrożeniach.

Tego narzędzia nie mogą używać dzieci i osoby słabe. Dzieci muszą pozostawać pod stałym nadzorem. Jeśli znajdują się w przestrzeni, w której narzędzie jest używane, konieczne jest przestrzeganie przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom w twoim otoczeniu. To samo dotyczy podstawowych zasad bezpieczeństwa i ochrony zdrowia podczas pracy.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za zmiany dokonane w urzędzeniu ani za szkody spowodowane takimi zmianami. Nawet jeśli to narzędzie jest wykorzystywane w sposób zgodny z instrukcją, nie można wykluczyć wszystkich czynników powodujących zagrożenia. W związku z konstrukcją i designem tego narzędzia mogą pojawić się następujące zagrożenia:

Uszkodzenie płuc, jeżeli nie jest stosowana skuteczna półmaska przeciwpyłowa.

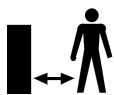
Uszkodzenia słuchu, jeśli nie będzie używana ochrona słuchu.

⚠ UWAGA!

Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik musi przeczytać i zapoznać się z niniejszą instrukcją przed rozpoczęciem użytkowania produktu.

ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI

2. SYMBOLE



Zachowaj bezpieczną odległość od innych osób!

UWAGA! Podczas pracy z tym urządzeniem uważaj, aby w pobliżu nie znajdowały się żadne inne osoby (bezpieczna odległość: 5 m).

Dotyczy to w szczególności dzieci i zwierząt.



Przed użyciem tego narzędzia przeczytaj uważnie instrukcję obsługi.



Chroń urządzenie przed wilgocią i nigdy nie zostawiaj je na deszczu!

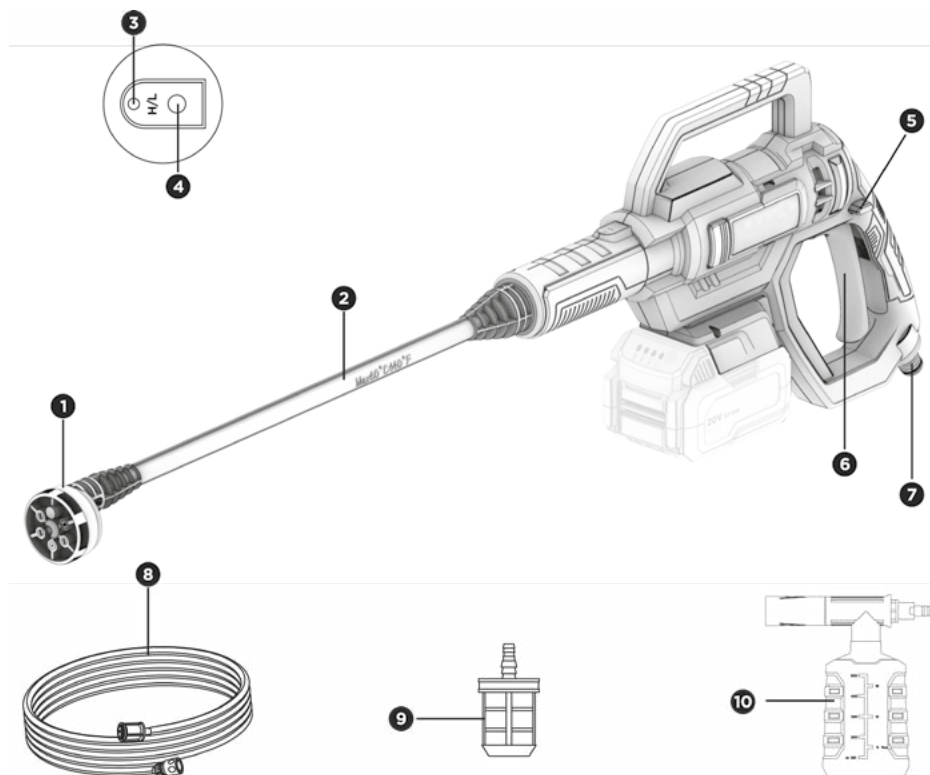


Używaj środków ochrony słuchu



Używaj środków ochrony wzroku

3. OPIS



1. Dysza 6 w 1
2. Rura natryskowa
3. Wskaźnik LED ciśnienia
4. Przycisk regulacji ciśnienia
5. Przycisk blokujący

6. Włocznik
7. Adapter węża
8. Wąż ssący
9. Filtr węża
10. Butelka na mydło

4. DANE TECHNICZNE

MODEL	FZF 70905-0
Napięcie	1 × 20 V
Ciśnienie robocze	22 barów
Wąż samozasysający w zestawie	Tak
Maks. natężenie przepływu	2,5 l/min

Akcesoria

Numer pozycji	Akcesoria
FDUZ 79020	Akumulator 2 Ah
FDUZ 79040	Akumulator 4 Ah
FDUZ 79100	Szybka ładowarka
FDUZ 79110	Szybka podwójna ładowarka

Dowód dostawy

Nazwa części	Ilość
Akumulatorowa myjka ciśnieniowa	1
Rura spryskująca (z dyszą 6 w 1)	1
Filtr węża	1
Butelka na mydło	1
Wąż samozasysający	1

5. MONTAŻ

WYPAKOWANIE

- ☼ Ten produkt wymaga montażu.
- ☼ Ostrożnie wyjmij ten produkt i wszystkie akcesoria z pudełka. Upewnij się, że dostarczono wszystkie elementy wymienione w dowodzie dostawy.
- ☼ Należy dokładnie sprawdzić narzędzie, aby upewnić się, że nie zostało ono złamane lub uszkodzone podczas transportu.
- ☼ Nie należy wyrzucać materiałów opakowaniowych przed dokładnym sprawdzeniem i przetestowaniem tego narzędzia.
- ☼ Jeśli jakkolwiek część jest uszkodzona lub brakuje jej w zestawie, prosimy o kontakt z działem obsługi klienta Litheli.

MONTAŻ RURKI NATRYSKOWEJ I DYSZY 6 W 1

⚠ UWAGA! Nie wkładaj baterii, dopóki nie zakończysz montażu. Nieprzestrzeganie tej instrukcji może spowodować przypadkowe uruchomienie urządzenia, co grozi uszkodzeniem mienia.

⚠ UWAGA! Jeśli jakiegokolwiek części są uszkodzone lub brakuje ich, nie należy używać tego produktu do czasu wymiany części. Używanie tego produktu z uszkodzonymi lub brakującymi częściami może spowodować poważne obrażenia.

📖 Uwaga: Dysza 6 w 1 jest wbudowana w rurkę rozpylającą i nie można jej odłączyć. Nie jest wymagana modernizacja dyszy w rurze opryskowej.

- ☼ Włóż część wlotową rury natryskowej do myjki ciśnieniowej i obróć ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby ją zamocować (gdy myjka ciśnieniowa jest skierowana w stronę użytkownika) **(Rys. 1)**.
- ☼ Upewnij się, że rura natryskowa jest prawidłowo zamocowana, pociągając za nią.
- ☼ Aby wyjąć, obróć rurkę natryskową w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (gdy myjka ciśnieniowa jest skierowana w stronę użytkownika) i wyciągnij ją z myjki ciśnieniowej. **(Rys. 2)**

MONTAŻ BUTELKI NA MYDŁO (Rys. 3)

- ☼ Włóż wlot butelki z mydłem do myjki ciśnieniowej i przekręć ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby ją zamocować (gdy myjka ciśnieniowa jest skierowana w stronę użytkownika).
- ☼ Pociągnij za butelkę z mydłem, aby upewnić się, że jest prawidłowo zamocowana.
- ☼ Aby wyjąć butelkę z mydłem, przekręć ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (gdy myjka ciśnieniowa jest skierowana w stronę użytkownika) i wyciągnij z myjki ciśnieniowej.

PODŁĄCZENIE WĘŻA SSĄCEGO DO MYJKI CIŚNIENIOWEJ (Rys. 4)

- ☼ Całkowicie rozplącz i wyprostuj wąż ssący tak, aby nie powstały żadne węzły.
- ☼ Załóż szybkozłączkę węża ssącego na adapter węża na myjce wysokociśnieniowej.
- ☼ Wciśnij tuleję do adaptera węża tak, aby prawidłowo zatrzasnęła się na swoim miejscu.
- ☼ Pociągnij za wąż, aby upewnić się, że jest prawidłowo zamocowany.

- ☼ Włóż filtr węża na drugi koniec węża ssącego.
- ☼ Umieść drugi koniec z filtrem w wiadrze z wodą lub wodą pitną.

6. SPOSÓB UŻYCIA

⚠ UWAGA! Aby uniknąć pożaru, obrażeń ciała lub uszkodzenia produktu w wyniku zwarcia, nigdy nie należy zanurzać narzędzi, baterii lub ładowarki w cieczy i zapobiegać przedostawaniu się do nich cieczy. Żrące lub przewodzące płyny, takie jak woda morską, niektóre chemikalia przemysłowe, produkty zawierające wybielacze itp. mogą spowodować zwarcie.

⚠ UWAGA! Jeśli jakiegokolwiek części są uszkodzone lub brakuje ich, nie należy używać tego produktu do czasu wymiany części. Używanie tego produktu z uszkodzonymi lub brakującymi częściami może spowodować poważne obrażenia.

⚠ UWAGA! Nie należy próbować modyfikować tego produktu ani produkować samemu akcesoria, które nie są zalecane do stosowania z tym urządzeniem. Wszelkie tego typu zmiany lub modyfikacje są uważane za przypadek niewłaściwego użytkowania i mogą prowadzić do niebezpiecznego stanu, który może spowodować poważne obrażenia ciała.

⚠ UWAGA! Zawsze wyjmuj akumulator z produktu przed montażem części, regulacją lub czyszczeniem produktu lub jeżeli nie będziesz używać produktu przez dłuższy czas.

Wkładanie/wyjmowanie akumulatora (brak w zestawie)

- ☼ Zablokuj przełącznik spustowy urządzenia, naciskając przycisk blokady do pozycji zablokowanej.
OSTRZEŻENIE: Bateria nie jest dołączona do tego urządzenia.

Wkładanie baterii (Rys. 5)

- ☼ Umieść wypukłe żebro baterii w rowkach urządzenia, a następnie włóż baterię do urządzenia. Wciśnij do końca z odpowiednią siłą, tak aby bateria zatrzasnęła się na swoim miejscu.

Wymywanie baterii (Rys. 6)

- ☼ Naciśnij przycisk zwalnający baterię, aby ją wyjąć. Wyciągnij baterię i wyjmij ją z urządzenia.

📖 Uwaga: Podczas wkładania akumulatora do narzędzia należy upewnić się, że wypukłe żebro na akumulatorze jest wyrównane z rowkiem w urządzeniu, a zatrzaski zatrzasnęły się we właściwym miejscu. Nieprawidłowe zamocowanie akumulatora może spowodować uszkodzenie wewnętrznych komponentów.

⚠ UWAGA! Narzędzia akumulatorowe zawsze są w stanie gotowości. Dlatego, gdy urządzenie nie jest używane lub gdy nosi się je przy sobie, przycisk blokujący powinien być zawsze wciśnięty i znajdować się w pozycji zablokowanej.

URUCHAMIANIE/ZATRZYMYWANIE MYJKI CIŚNIENIOWEJ

⚠ UWAGA! Trzymaj mocno myjkę ciśnieniową obiema rękami. Spodziewaj się, że ta myjka ciśnieniowa będzie się poruszać, gdy spust zostanie aktywowany ze względu na siły reakcji. Nieprzestrzeżenie tego zalecenia może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem i obrażenia ciała użytkownika lub innych osób.

📖 Uwaga: Nigdy nie kładź tego narzędzia na ziemi ani nie zanurzaj go w stojącej wodzie.

Uruchomienie myjki ciśnieniowej (Rys. 7)

- ☼ Podłącz koniec węża ssącego z filtrem do źródła wody.
- ☼ Włóż baterię.
- ☼ Ustaw przycisk blokady w pozycji odblokowanej.
- ☼ Naciśnij i przytrzymaj przełącznik spustowy, aby rozpocząć pracę.

📖 Uwaga: Podczas wyzwalania dysza musi znajdować się w odległości 30–60 cm od czyszczonej powierzchni; następnie należy ostrożnie zbliżać się do powierzchni, aż do uzyskania pożądanej intensywności czyszczenia. Jeżeli strumień jest rozpylany ze zbyt małej odległości, czyszczona powierzchnia może zostać uszkodzona.

ZATRZYMANIE MYJKI CIŚNIENIOWEJ











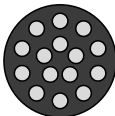

- ☼ Zatrzymaj przepływ wody przez dyszę, zwalniając przełącznik spustowy.
- ☼ Ustaw przycisk blokady w pozycji zablokowanej.
- ☼ Wyjmij akumulator.

REGULACJA CIŚNIENIA PRZY CZYSZCZENIU

- ☼ Narzędzie umożliwia ustawienie dwóch poziomów ciśnienia podczas czyszczenia – „L” oraz „H”. Z przodu urządzenia znajduje się przycisk do wyboru prędkości obrotowej „L” lub „H” (**Rys. 8**).

WYBÓR WZORU DYSZY

- ✿ Przed rozpoczęciem sprzątania należy ustalić i wybrać najlepszy wzór czyszczenia dla danego zadania. Więcej informacji można znaleźć w przewodniku wyboru dysz (**Rys. 12**). Obracaj dyszę 6 w 1 aż do uzyskania żądanej pozycji (**Rys. 9**).


Rys. 12 Poradnik wyboru dysz		
	0° 	Rozpylany jest bezpośredni słup wody.
	15° 	Rozpylany jest strumień wody o kącie 15° w kształcie wachlarza.
	25° 	Rozpylany jest strumień wody o kącie 25° w kształcie wachlarza.
	40° 	Rozpylany jest strumień wody o kącie 40° w kształcie wachlarza.
		Słup wody jest wytłaczany ze stałym kątem nachylenia 45°. Na przykład słup wody może być skierowany ku górze, podczas gdy myjka wysokociśnieniowa jest skierowana ku dołowi. Ten wariant może być stosowany np. do czyszczenia spodu pojazdów lub mebli.
		Tryb prysznica. Najlepszy do nawadniania.

⚠ UWAGA! Nigdy nie zmieniaj strumienia natrysku bez uprzedniego zatrzymania myjki ciśnieniowej i wyjęcia baterii.

⚠ UWAGA! Dysza wysokociśnieniowa może być niebezpieczna w przypadku niewłaściwego użycia. Zabrania się kierowania dyszy na osoby, zwierzęta, urządzenia elektryczne pod napięciem lub na samo urządzenie.

ZMIANA WZORU DYSZY

- ✿ Wyłącz myjkę ciśnieniową i zamknij dopływ wody.
- ✿ Aktywuj blokadę spustu, ustawiając przycisk blokady w pozycji zablokowanej.

- ☼ Wybierz odpowiedni wzór dyszy dla danego zadania. Patrz rozdział WYBÓR WZORU DYSZY powyżej.
- ☼ Obróć dyszę 6-w-1 aż do wybrania żądanej pozycji (**Rys. 10**). Zwróć uwagę, aby symbol prawidłowego obrazu dysz umieszczony na tarczy strumieniowej był zgodny ze znakiem kontrolnym  na rurze opryskowej (**Rys. 11**).
- ☼ Zaczynj od góry obszaru, który ma być umyty i kontynuuj w dół, nakładając na siebie każde przejście.

UŻYWANIE BUTELKI Z MYDŁEM

Butelka z mydłem jest używana do tworzenia piany z detergentu w celu dokładniejszego usunięcia zabrudzeń. Stosuje się w połączeniu z myjką wysokociśnieniową.

7. KONSERWACJA

⚠ UWAGA! Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, przed przystąpieniem do czyszczenia lub wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy zawsze wyjąć baterię.

⚠ UWAGA! Nigdy nie używaj wody ani żadnych płynów do czyszczenia lub płukania tego produktu i nie wystawiaj go na działanie deszczu. Przechowuj w pomieszczeniach zamkniętych w suchym otoczeniu. Żrące płyny, woda i chemikalia mogą dostać się do elementów elektronicznych i/lub komory baterii produktu i uszkodzić elementy elektroniczne i/lub baterię, co może spowodować zwarcie, zwiększone zagrożenie pożarowe i poważne obrażenia ciała. Usuń wszelkie nagromadzone zabrudzenia i zanieczyszczenia, od czasu do czasu przecierając produkt suchą szmatką.

SERWIS

⚠ UWAGA! Jeżeli konserwacja zapobiegawcza jest wykonywana przez osobę nieupoważnioną, która spowoduje nieprawidłowe ułożenie wewnętrznych przewodów i elementów, może to stanowić poważne zagrożenie. Zalecamy, aby wszelkie prace konserwacyjne na tym urządzeniu były wykonywane przez centrum obsługi Klienta Litheli.

PODSTAWOWA KONSERWACJA

⚠ UWAGA! Podczas serwisowania należy zawsze korzystać z identycznych części zamiennych. Użycie innych części może spowodować niebezpieczne sytuacje lub uszkodzenie produktu.

Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń, brakujących lub poluzowanych części, takich jak śruby, wkręty, nakrętki, zaślepki itp. Należy dokładnie dokręcić wszystkie śruby i zaślepki oraz nie używać tego produktu, dopóki wszystkie brakujące lub uszkodzone części nie zostaną wymienione. W celu uzyskania pomocy należy skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta Litheli.

CZYSZCZENIE PRZENOŚNEJ MYJKI WYSOKOCIŚNIENIOWEJ

Podczas czyszczenia elementów plastikowych nie używaj rozpuszczalników. Większość tworzyw sztucznych jest podatna na uszkodzenia powodowane przez różnego rodzaju dostępne w handlu rozpuszczalniki i może ulec uszkodzeniu podczas użytkowania. Do usuwania brudu, kurzu, oleju, smaru itp. należy używać czystej szmatki.

⚠ UWAGA! Należy zawsze zapobiegać kontaktowi płynu hamulcowego, benzyny, produktów ropopochodnych, olejów penetrujących itp. z częściami z tworzywa sztucznego. Substancje chemiczne mogą uszkodzić, osłabić lub zniszczyć tworzywo sztuczne, co może spowodować poważne obrażenia ciała.

SMAROWANIE POMPY

Pompa w tym urządzeniu jest smarowana wystarczającą ilością wysokiej jakości środka smarnego, aby wytrzymać cały okres użytkowania w normalnych warunkach pracy. Dlatego nie jest konieczne dalsze smarowanie.

PRZECHOWYWANIE PRZENOŚNEJ MYJKI WYSOKOCIŚNIOWEJ

Przechowuj urządzenie w suchym, zadaszonym miejscu, gdzie nie ma ryzyka uszkodzenia przez warunki atmosferyczne. Produkt ten należy przechowywać w miejscu zabezpieczonym przed mrozem. Przed przechowywaniem należy zawsze usunąć wodę z wszystkich węży i pompy.

- ✿ Wyjmij baterię i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
- ✿ Odłącz wszystkie węże. Przed wyjęciem baterii należy nacisnąć wyłącznik, aby cała woda spłynęła z myjki ciśnieniowej.
- ✿ Wąż ssący należy równomiernie owinąć i przechowywać obok myjki ciśnieniowej.
- ✿ Zdemonuj rurę natryskową zgodnie z opisem w rozdziale MONTAŻ WĘŻA I RURĘ NATRYSKOWĄ 6 W 1. Rurkę natryskową i dyszę należy przechowywać w pobliżu środka czyszczącego.
- ✿ Urządzenie i akcesoria należy przechowywać w miejscu, w którym nie będą zamarzać. Nie należy przechowywać urządzenia w pobliżu pieca lub innych źródeł ciepła, które mogłyby wysuszyć uszczelki pompy.

PRZECHOWYWANIE BATERII (brak w zestawie)

- ✿ Chronić baterie przed wilgocią i wodą.
- ✿ Baterie należy przechowywać wyłącznie w temperaturze od 5 °C (41 °F) do 40 °C (104 °F). Nie należy pozostawiać baterii w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, np. w pojeździe lub w urządzeniu.
- ✿ Od czasu do czasu wyczyść otwory wentylacyjne baterii miękką, czystą, suchą szczotką. Znacznie krótszy czas pracy po naładowaniu oznacza, że akumulator jest zużyty i należy go wymienić.
- ✿ Jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy okres czasu, należy ładować i rozładowywać baterię raz w miesiącu.

8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie uruchamia się.	Akumulator jest rozładowany.	Naładuj akumulator.
	Bateria nie jest prawidłowo zainstalowana.	Należy upewnić się, że akumulator jest prawidłowo i mocno podłączony do urządzenia.
	Spalony przełącznik.	Skontaktuj się z działem obsługi klienta Litheli.
Urządzenie włącza się, ale nie pompuje wody lub ciśnienie jest niewystarczające.	Dysza wysokociśnieniowa znajduje się zbyt wysoko nad źródłem wody.	Obniż położenie urządzenia poniżej 1,5 m.
	Filtr węża jest zatkany.	Wymij filtr węża i przepłucz części czystą wodą.
	Pompa, wąż lub inne części są zamrożone z powodu niskiej temperatury otoczenia.	Poczekaj, aż pompa, węże lub inne części rozmrozną.
	Na wężu są węzły.	Wyprostuj wąż.
Dysza 6 w 1 jest nieszczelna.	Symbol wybranego wzoru dyszy nie jest prawidłowo wyrównany z oznaczeniem wskaźnika.	Zwróć uwagę, aby symbol wzoru dyszy był wyrównany ze znacznikiem na rurze opryskowej.
Ciśnienie wyjściowe nagle wzrasta.	Dysza 6 w 1 jest upchana.	Wymień rurkę natryskową (z dyszą 6 w 1) na nową.
Woda wypływa z urządzenia po jej zatrzymaniu.	Po zatrzymaniu w rurze opryskowej i pompie znajdują się resztki wody.	Przed przechowywaniem należy spuścić całą wodę.
Przy użyciu butelki z mydłem nie jest rozpylany żaden detergent.	Zatkana butelka z mydłem.	Wyczyść ją wodą pitną.
Ciśnienie w urządzeniu nie jest stałe.	Do urządzenia mogło zostać zasane dodatkowe powietrze.	Sprawdź połączenie między adapterem węża a wężem ssącym.
	Ustawione jest niskie ciśnienie.	Nie jest wymagane żadne działanie.
Urządzenie zatrzymuje się automatycznie.	Akumulator jest rozładowany.	Wymień baterię na nową lub naładuj ją.
	Dysza 6 w 1 jest upchana. Ochrona prądowa jest aktywna.	Wymij dyszę 6 w 1 z rurką natryskową i włącz urządzenie. Jeżeli urządzenie działa prawidłowo, należy wymienić rurkę natryskową (z dyszą 6 w 1) na nową.

9. UTYLIZACJA



Sprzęt ten, akumulatory, akcesoria i opakowania muszą być posortowane w celu zapewnienia ich przyjaznego dla środowiska recyklingu.

Nie wyrzucaj narzędzi elektrycznych i baterii lub akumulatorów do odpadów komunalnych!

Wyłącznie dla krajów Unii Europejskiej:



Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE i zgodnie z Dyrektywą Europejską 2006/66/WE elektronarzędzia, które nie nadają się już do użytku oraz uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory należy posortować oddzielnie i zutylizować w sposób nie zagrażający środowisku.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ

Wszelkie zużyte opakowania należy przekazać do miejsca określonego przez lokalny urząd zajmujący się utylizacją odpadów.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol umieszczony na produktach lub w załączonej dokumentacji oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane do kosza na śmieci. Przekaż te produkty do właściwego punktu zbiórki odpadów, gdzie zostanie przeprowadzona ich prawidłowa utylizacja, renowacja lub recykling. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub w niektórych państwach europejskich przy zakupie nowego, odpowiedniego produktu można dokonać zwrotu zużytego produktu lokalnemu sprzedawcy. Przez prawidłową utylizację tego produktu przyczyniasz się do ochrony cennych zasobów naturalnych i zapobiegasz ewentualnemu negatywnemu wpływowi odpadów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, do którego mogłoby dojść w wyniku nieprawidłowej utylizacji odpadu. Szczegółowych informacji udzielą lokalne urzędy lub najbliższy punkt zbiórki odpadów. Nieprawidłowa utylizacja tego rodzaju odpadów może podlegać karom pieniężnym zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.

Dla firm w krajach Unii Europejskiej

Jeśli chcesz zutylizować urządzenia elektryczne lub elektroniczne, zasięgnij informacji u swego sprzedawcy lub dostawcy.

Utylizacja wyrobu w krajach poza Unią Europejską

Jeżeli chcesz zutylizować ten produkt, zasięgnij niezbędnych informacji w lokalnych urzędach lub u sprzedawcy.



Produkt spełnia wszystkie podstawowe wymagania wszystkich właściwych dyrektyw UE.

Tekst, design i specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Zastrzegamy sobie prawo do dokonania tych zmian.

20V_{LITHION}
FASTPOWER



 **FIELDMANN**[®]
Home & Garden Performance